



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/16530
4 mayo 1984

ORIGINAL: ESPAÑOL

UN LIBRARY

MAY 7 1984

~~UN/SA COLLECTION~~

CARTA DE FECHA 4 DE MAYO DE 1984 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE NICARAGUA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo a bien dirigirme a Vuestra Excelencia en ocasión de transcribirle nota de protesta, de fecha 3 de mayo de 1984, dirigida a Su Excelencia Licenciado Carlos José Gutiérrez, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de Costa Rica por Su Excelencia Miguel D'Escoto Brockmann, Ministro del Exterior de la República de Nicaragua.

Deseo señalar a su atención que mientras en Nicaragua se hacen ingentes esfuerzos para impedir que la guerra de agresión que mi país está sufriendo desde territorios vecinos desemboque en una conflagración militar de consecuencias incalculables para la región y mientras nos abocamos seriamente en la búsqueda de una solución política justa y duradera a la crisis militar, económica y social que actualmente existe en Centroamérica, el Ministro de Relaciones de Costa Rica, Su Excelencia Licenciado Carlos José Gutiérrez, declara a la prensa que lo único que falta con Nicaragua es el rompimiento de relaciones diplomáticas y que si llegado el momento se hace necesario, así lo harían.

Asimismo, nos llama la atención, pues casi se da en forma coincidente, que el mismo día el Embajador de los Estados Unidos de América en Centroamérica, Señor Curtis Winson, haya ofrecido, también en forma pública toda la ayuda militar que dicho país necesite para defenderse en caso de una invasión.

No obstante lo anterior y el incremento de las agresiones armadas en contra de mi país a lo que se suma ahora el uso más frecuente del territorio de Costa Rica, el Gobierno de Reconstrucción Nacional de Nicaragua espera que el Gobierno de Costa Rica tome todas las medidas necesarias para garantizar su proclamada neutralidad activa y perpetua, impidiendo en forma efectiva que los mercenarios de la Agencia Central de Inteligencia continúen utilizando su territorio.

Agradezco a Vuestra Excelencia se sirva hacer circular la presente nota como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Javier CHAMORRO MORA
Embajador
Representante Permanente de Nicaragua
ante las Naciones Unidas

Anexo

Carta de fecha 3 de mayo de 1984 dirigida al Ministro de Relaciones Exteriores y Culto de Costa Rica por el Ministro del Exterior de Nicaragua

Me dirijo a Vuestra Excelencia en la ocasión de referirme a los siguientes hechos:

El día de hoy, 3 de los corrientes, entre las 09.45 y 10.00 horas, tropas nicaragüenses ubicadas en el puesto fronterizo de Peñas Blancas escucharon 15 disparos de morteros, ráfagas de ametralladoras, fusiles diversos y explosiones de granadas M-79, en territorio costarricense, al producirse un autoataque por parte de la guardia rural de Costa Rica, evidenciando la complicidad de la misma en los planes concebidos por la administración norteamericana.

En efecto, al realizar las investigaciones correspondientes, se pudo comprobar que fueron miembros de la guardia rural los que realizaron dichos disparos, no encontrándose ningún indicio de que algunos de los fragmentos hayan caído en territorio nicaragüense. Asimismo, es de señalar que los puestos de observación nicaragüense ubicados en la zona informaron que los disparos cayeron en el mismo territorio costarricense desde donde habían sido hechos, cerca del Río Sapoá, a 100 metros de la frontera con Nicaragua.

El Gobierno de Nicaragua observa con sorpresa y preocupación la realización de tales hechos que coinciden con movimientos de evacuación en las instalaciones costarricenses de aduana y migración lo cual hace presumir fundadamente que tales situaciones corresponden a incidentes artificialmente creados en el marco de las acciones de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), con el fin de inculpar al Gobierno de Nicaragua y provocar un mayor deterioro de las relaciones entre ambos Estados.

En virtud de los hechos anteriormente expuestos, el Gobierno de Nicaragua eleva su más enérgica y formal protesta ante el Gobierno de Costa Rica por esta grave provocación que constituye una maniobra desesperada de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) con miras a justificar y legitimar la presencia militar de los Estados Unidos en Costa Rica y a fin de que ese país asuma las funciones que le han sido asignadas al Gobierno de Honduras como base de agresión en contra de Nicaragua. En este mismo sentido reviste especial preocupación el que se pretenda encubrir la presencia militar norteamericana en Costa Rica haciéndola figurar como ingenieros. Al propio tiempo el Gobierno de Nicaragua señala que la realización de este autoataque coincide con los debates que se realizan en el Congreso Norteamericano con el fin de continuar proporcionando asistencia a los mercenarios somocistas.

(Firmado) Miguel D'ESCOTO BROCKMANN
Ministro del Exterior